

Cahier technique  
2035

**s i a**

# Échanges de données CAO

Aspects stratégiques

schweizerischer  
ingenieur- und  
architektenverein

société suisse  
des ingénieurs et  
des architectes

società svizzera  
degli ingegneri e  
degli architetti

swiss society  
of engineers and  
architects

selnaustrasse 16  
postfach  
ch-8027 zürich  
[www.sia.ch](http://www.sia.ch)

## **Cahiers techniques SIA**

Les cahiers techniques sont publiés par la SIA en tant que règlements complémentaires et commentaires dans des domaines spécifiques.

Les cahiers techniques font partie intégrante des normes SIA.

Les cahiers techniques sont valables trois ans à partir de leur parution. Leur validité est renouvelable par période de trois ans.

Les corrections et commentaires éventuels concernant la présente publication sont disponibles sous [www.sia.ch/korrigenda](http://www.sia.ch/korrigenda).

La SIA décline toute responsabilité en cas de dommages qui pourraient survenir du fait de l'utilisation ou de l'application de la présente publication.

---

2011-09 1<sup>er</sup> tirage

# TABLE DES MATIERES

	page
<b>1 Terminologie</b> .....	4
<b>2 Introduction et but</b> .....	5
2.1 Objet.....	5
2.2 Public cible .....	5
2.3 But.....	5
2.4 Répartition des documents SIA relatifs à l'échange de données CAO dans la construction .....	5
<b>3 Situation initiale</b> .....	6
3.1 Intervenants à l'échange de données CAO.....	6
3.2 Exigences générales à l'échange de données CAO .....	6
<b>4 Aspects de l'Échange de données CAO</b> .....	7
4.1 Conditions-cadres et organisation de projet.....	7
4.2 Motivation - POURQUOI .....	7
4.3 Données - QUOI.....	7
4.4 Réseau - OÙ .....	7
4.5 Processus - COMMENT .....	7
4.6 Organisation - QUI .....	7
4.7 Moment - QUAND .....	7
<b>5 Rôles dans le processus de planification et de construction</b> .....	8
5.1 Propriétaire / maître de l'ouvrage .....	8
5.2 Administrateur immobilier ou gestionnaire d'objets .....	9
5.3 Management de la construction (représentation du maître de l'ouvrage) .....	10
5.4 Planification et étude du projet .....	11
5.5 Entrepreneur .....	12
5.6 Fournisseur .....	13
<b>6 Aspects juridiques de l'échange de données CAO</b> .....	14
6.1 Introduction .....	14
6.2 Caractère contraignant du manuel de projet .....	14
6.3 Principe .....	14
6.4 Responsabilité.....	14
6.5 Données de projet .....	14
6.6 Données d'archive.....	14
6.7 Propriétaire des données et execution du contrat .....	14
6.8 Sécurité des données.....	15
6.9 Protection des données.....	15

---

### Groupe de travail échange de données CAO

Président	Jean-Marc Jeanneret, ingénieur civil EPF, Neuchâtel	Projet
Membres	Christian Hulliger, ingénieur civil, Dornach (jusqu'à fin 2006) Erwin Lauener, architecte FH SIA, Berne Christoph Merz, spécialiste CAO, Tagelswangen Fridel Rickenbacher, chef de projet, conseiller IT, Wollerau Christoph Rosenthaler, ingénieur civil SIA, Muttenz Martin Gut, architecte SIA, Zurich	Projet OFCL, maître de l'ouvrage Conseil Conseil Projet GS SIA
Auteur du chapitre 6	Jürg Gasche, lic. iur., Fürspreh, Zürich	

---

### Adoption et validité

La commission centrale des normes et règlements de la SIA a adopté le présent cahier technique SIA 2035 le 22 novembre 2007.

Il est valable à partir du 1<sup>er</sup> juin 2009.

---

Copyright © 2009 by SIA Zurich

Tous les droits de reproduction, même partielle, de copie intégrale ou partielle (photocopie, microcopie, CD-ROM, etc.), d'enregistrement sur ordinateur et de traduction sont réservés.